

Comité de la régie interne et des dépenses imprévues

Les honorables sénateurs Aseltine, Basha, Beaubien, Beauregard, Bouffard, Campbell, Fafard, Fallis, Gouin, *Haig, Hayden, Hodges, Horner, Howard, Isnor, King, Lambert, *Macdonald, Marcotte, McDonald, McLean, Paterson, Quinn, Robertson (Président), Vaillancourt, Vien et Wilson. (25)

*Membre d'office.

Comité des relations extérieures

Les honorables sénateurs Beaubien, Bradette, Bradley, Buchanan, Burke, Dennis, Emmerson, Farquhar, Farris, Fournier, Gouin, *Haig, Hardy, Hayden, Howard, Hugessen, Jodoin, Lambert, *Macdonald, Marcotte, McGuire, McIntyre, McLean, Nicol, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Vien et Wilson. (28)

*Membre d'office.

Comité des finances

Les honorables sénateurs Aseltine, Baird, Barbour, Beaubien, Beauregard, Bouffard, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Dupuis, Euler, Fafard, Farris, Fraser, Gershaw, Golding, *Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Isnor, King, Lambert, *Macdonald, McDonald, Paterson, Petten, Pirie, Pratt, Quinn, Reid, Roebuck, Stambaugh, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Vien et Woodrow. (37)

*Membre d'office.

Comité du tourisme

Les honorables sénateurs Baird, Basha, Beaubien, Bishop, Bouchard, Bouffard, Buchanan, Crerar, Daigle, Davies, Dennis, Duffus, Dupuis, DuTremblay, Fraser, Gershaw, *Haig, Horner, Isnor, King, *Macdonald, McLean, Pirie, Roebuck et Ross. (23)

*Membre d'office.

Comité des débats et comptes rendus

Les honorables sénateurs Aseltine, Bishop, Davies, DuTremblay, Fallis, Grant, *Haig, *Macdonald et Tremblay. (7)

*Membre d'office.

Comité des divorces

Les honorables sénateurs Aseltine, Baird, Barbour, Bradley, Euler, Farris, Fergusson, Gershaw, Golding, *Haig, Hodges, Horner, Howard, Howden, Kinley, *Macdonald, Roebuck, Ross et Stevenson. (17)

*Membre d'office.

Comité des ressources naturelles

Les honorables sénateurs Aseltine, Barbour, Basha, Beaubien, Bouffard, Burchill, Comeau, Crerar, Davies, Dessureault, Duffus, Dupuis, Farquhar, Fraser, *Haig, Hawkins, Hayden,

Horner, Hurtubise, Jones, Kinley, *Macdonald, MacKinnon, McDonald, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Patten, Pirie, Raymond, Ross, Stambaugh, Stevenson, Taylor, Turgeon, Vaillancourt et Wood. (37)

*Membre d'office

Comité de l'immigration et du travail

Les honorables sénateurs Aseltine, Beaubien, Blais, Bouchard, Buchanan, Burchill, Burke, Calder, Campbell, Crerar, Dupuis, Euler, Fallis, Farquhar, Fournier, Gershaw, *Haig, Hardy, Hawkins, Hodges, Horner, Hushion, *Macdonald, MacKinnon, McIntyre, Pirie, Reid, Roebuck, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wilson et Wood. (32)

*Membre d'office

Comité des relations commerciales du Canada

Les honorables sénateurs Baird, Bishop, Blais, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Daigle, Davies, Dennis, Dessureault, Duffus, Euler, Fraser, Gouin, *Haig, Hawkins, Howard, Hushion, Kinley, Lambert, *Macdonald, MacKinnon, McDonald, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Petten, Pirie, Turgeon et Vaillancourt. (30)

*Membre d'office

Comité de la santé nationale et du bien-être social

Les honorables sénateurs Blais, Bouchard, Burchill, Burke, Comeau, Dupuis, Fallis, Farris, Gershaw, Golding, Grant, *Haig, Hawkins, Howden, Hurtubise, Jodoin, Kinley, *Macdonald, McGuire, McIntyre, Pratt, Roebuck, Stambaugh, Veniot et Wilson. (23)

*Membre d'office

Comité d'administration du service civil

Les honorables sénateurs Aseltine, Bishop, Bouchard, Calder, Davies, Dupuis, Emmerson, Fafard, Gouin, *Haig, Hurtubise, Kinley, Léger, *Macdonald, Marcotte, Pirie, Quinn, Roebuck, Taylor, Turgeon et Wilson. (19)

*Membre d'office

Comité des édifices et terrains publics

Les honorables sénateurs Barbour, Connolly, Dessureault, Fafard, Fallis, *Haig, Horner, Lambert, *Macdonald, McGuire, Paterson, Quinn, Stevenson et Wilson. (12)

*Membre d'office

Le tout humblement soumis.

Le Président,

W. ROSS MACDONALD.

L'honorable M. Macdonald: Honorables sénateurs, la Chambre permet-elle que je propose l'adoption du rapport?

Des voix: Oui.